

ENTENDENDO O HINO NACIONAL

Objetivo da atividade

Valorizar e tornar significativo o ato de cantar o *Hino Nacional*, por meio de um trabalho coletivo de pesquisa e compreensão de seu conteúdo expressivo.

Material necessário

Dicionário, papel pardo e pincéis atômicos ou, na falta destes, lousa e giz.

Desenvolvimento da atividade (la a 8a série)

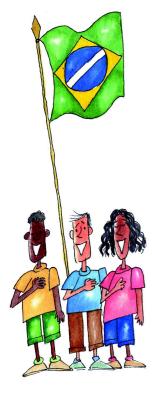
- Converse com seus alunos perguntando a eles se sabem por que se executa o *Hino Nacional* cada vez que um atleta é premiado em uma competição, seja nas Olimpíadas, seja na Copa do Mundo ou em outras situações. Comente com eles a importância de um atleta e de qualquer cidadão saber a letra do hino de seu país. Diga que para cantar bem e se emocionar com o hino, é preciso, efetivamente, compreender o significado de sua letra.
- Pergunte também se eles compreendem a letra do Hino Nacional. Provavelmente, a resposta será negativa. Proponha, então, que façam juntos um trabalho de "tradução" e compreensão do hino do Brasil, que é considerado um dos mais belos do mundo.
- Apresente a letra do hino escrita em papel pardo ou na lousa e peça que anotem (se puder entregar uma cópia mimeografada ou xerocada para cada aluno, será melhor).
- Faça com eles uma primeira leitura em voz alta, durante a qual indicarão as palavras cujo significado desconhecem. Grife-as na lousa ou no papel pardo.
- Divida a classe em grupos e peça que cada um desses grupos pesquise no dicionário o significado das palavras de um trecho ou estrofe.
- Feita a pesquisa, representantes de cada grupo irão à lousa para registrar o sinônimo encontrado (é importante nesse momento que discutam e escolham o sinônimo mais adequado para o contexto).
- Todos anotam e então é possível fazer uma leitura em coro, substituindo as palavras grifadas pelos sinônimos encontrados. Provavelmente, os alunos perceberão que o texto já se tornou bem mais claro.
- Mostre a eles, porém, que o hino pode ficar mais compreensível, colocando as frases em ordem direta, já que o autor da letra utiliza a ordem inversa em boa parte dos versos. Explique que a inversão é um recurso literário, bastante usado na época em que o hino foi feito, e que imprime ao texto (Hino) um ritmo bastante expressivo.
- Inicie então o processo de registro dos versos na ordem direta. Trabalhe agora no grande grupo, solicitando a ajuda dos alunos: você questiona, orienta e eles sugerem respostas possíveis. Cada vez que o grupo chegar a um consenso, você ou um aluno registra a versão em ordem direta ao lado de cada estrofe.
- Agora, com os alunos novamente em grupos (oito), distribua três estrofes para cada grupo, assim, dois grupos ficarão com as mesmas estrofes. Estimule a interpretação, para que eles expliquem o que o autor quis dizer com cada estrofe. Por exemplo, na primeira estrofe, talvez o autor queira nos dizer que a natureza é um personagem importante no momento em que
 - D. Pedro proclama a Independência, sintetizando os anseios de liberdade do povo brasileiro.
- Em seguida, cada grupo apresentará a sua interpretação e comparará com a do grupo que tem as mesmas estrofes. Só então os demais grupos poderão complementar. A melhor interpretação será registrada na lousa e, depois de corrigida, publicada num painel no pátio ou distribuída às outras classes. Se quiserem, os alunos poderão ilustrar as estrofes.
- Terminado esse processo, é bastante significativo fazer uma nova leitura em coro do Hino dessa vez com sua letra original – e, finalmente, cantá-lo.

PEÇA COLABORAÇÃO À COMUNIDADE E AOS VOLUNTÁRIOS

- Convidar músicos ou bandas para executar o Hino Nacional nas festividades.
- Convidar professor(a), maestro etc. para ensaiar o Hino Nacional com a participação da comunidade e/ou formar um coral de alunos.

Sugestões para o momento olímpico

Apresentar a interpretação do Hino Nacional e cantá-lo.





HINO NACIONAL

Francisco Manuel da Silva (música) Joaquim Osório Duque Estrada (letra)

Ouviram do Ipiranga as margens plácidas De um povo heróico o **brado retumbante**, E o sol da Liberdade em raios **fúlgidos**, Brilhou no céu da Pátria nesse instante.

Se o **penhor** dessa igualdade Conseguimos conquistar com braço forte, Em teu **seio**, ó Liberdade, Desafia o nosso peito a própria morte!

Ó Pátria amada, Idolatrada, Salve! Salve!

Brasil, um sonho intenso, um raio **vívido** De amor e de esperança à terra desce, Se em teu formoso céu, risonho e **límpido**, A imagem do **Cruzeiro resplandece**.

Gigante pela própria natureza, És belo, és forte, **impávido colosso**, E teu futuro **espelha** essa grandeza.

Terra adorada, Entre outras mil, És tu, Brasil, Ó Pátria amada, Dos filhos deste solo és mãe **gentil**, Pátria amada, Brasil!

Deitado eternamente em berço **esplêndido**, Ao som do mar e à luz do céu profundo, **Fulguras**, ó Brasil, **florão** da América, Iluminado ao sol do **Novo Mundo**!

Do que a terra mais **garrida**Teus risonhos, lindos campos têm mais flores,
"Nossos bosques têm mais vida",
"Nossa vida" no teu seio "mais amores".

Ó Pátria amada, Idolatrada, Salve! Salve!

Brasil, de amor eterno seja símbolo O **lábaro** que **ostentas** estrelado, E diga o **verde-louro** desta **flâmula**: Paz no futuro e glória no passado.

Mas se ergues da justiça a **clava** forte, Verás que um filho teu não foge à luta, Nem teme, quem te adora, a própria morte.

Terra adorada, Entre outras mil, És tu, Brasil, Ó Pátria amada, Dos filhos deste solo és mãe gentil, Pátria amada, Brasil!

VOCABULÁRIO

tranqüilas, serenas, sossegadas grito / estrondoso, que faz eco cintilantes, brilhantes

garantia, prova

coração, dentro do peito

muito querida, adorada

luminoso, brilhante

puro, sem nuvens Cruzeiro do Sul / brilha

corajoso / grande, gigante reflete

generosa

magnífico

brilhas / enfeite América

enfeitada

Os versos que estão entre aspas são do poema *Canção do Exílio* de Gonçalves Dias

bandeira / exibes verde e amarelo / bandeira

arma, "força"

ORDEM DIRETA

"As margens plácidas do Ipiranga ouviram o brado retumbante de um povo heróico"

"O nosso peito desafia a própria morte, em teu seio, ó Liberdade, se conseguimos conquistar o penhor dessa igualdade com braço forte"

"Um sonho intenso, um raio vívido de amor e de esperança desce à terra, Brasil, se a imagem do Cruzeiro resplandece em teu céu formoso, risonho e límpido"

"Ó Brasil, florão da América, fulguras iluminado ao sol do Novo Mundo, deitado eternamente em berço esplêndido, ao som do mar e à luz do céu profundo".

Brasil, (que) o lábaro estrelado que ostentas seja símbolo de amor eterno".











ÁFRICA DO SUL



ANGOLA



BENIN



BOTSWANA



BURKINA





CABO VERDE



CAMARÕES



CHADE



COMORES



CONGO



COSTA DO MARFIM



DJIBOUTI



EGITO



ERITRÉIA



ETIÓPIA



GABÃO



GÂMBIA



GANA



GUINÉ



GUINÉ BISSAU



GUINÉ EQUATORIAL



LESOTO





LÍBIA



MADAGASCAR



MALAWI



MALI



MARROCOS



MAURÍCIO



MAURITÂNIA



MOÇAMBIQUE



NAMÍBIA



NÍGER



NIGÉRIA



QUÊNIA



REPÚBLICA CENTRO-AFRICANA



RUANDA



SAARA OCIDENTAL



SÃO TOMÉ E PRÍNCIPE



SEICHELAS



SENEGAL



SERRA LEOA



SOMÁLIA



SUAZILÂNDIA



SUDÃO



TANZÂNIA



AMÉRICAS

TOGO



TUNÍSIA

ANTÍGUA E

BARBUDA



UGANDA

ARGENTINA



ZAIRE

BAHAMAS



ZÂMBIA



ZIMBABWE

BELIZE



BRASIL

CANADÁ

CHILE



BARBADOS

FONTE: SIMIELLI, M. HELENA. GEOATLAS. 28ª ED. SÃO PAULO: ÁTICA, 1999.



Legenda

= CAPITAL SUPERFÍCIE = POPULAÇÃO

Botswana

C Gaborone S 582 000 km² P 1 211 816

Benin

C Porto Novo C Argel S 112 622 km² S 2 381 741 km² P 4 446 000 P 23 102 000

Angola

C Luanda S 1 246 700 km² P 9 227 000

África do Sul

C Pretória S 1 221 037 km² P 33 016 000

ÁFRICA

Comores

C Moroni S 2 236 km² P 484 000

Chade

C N'Djamena S 1 284 000 km² P 5 269 000

Camarões

Argélia

C Yaoundé S 475 442 km² P 10 822 000

Cabo Verde

C Praia S 4 033 km² P 348 000

Burundi

C Bujumbura S 27 834 km² P 5 149 000

Burkina

C Ouagadougou S 274 200 km² P 8 509 000

Etiópia

C Adis-abeba S 1 223 600 km² P 46 184 000

Eritréia

C Asmara S 126 000 km² P 4 000 000

Egito

C Cairo S 1 001 449 km² P 51 897 000

Djibouti

C Diibouti S 21 783 km² P 456 000

Costa do Marfim

C Abidjan S 322 462 km² P 11 142 000

Congo

C Brazzaville S 342 000 km² P 1 912 429

Guiné **Equatorial**

C Malabo S 28 051 km² P 411 000

Guiné Bissau

C Bissau S 36 125 km² P 925 000

Guiné

C Conacri S 245 857 km² P 6 380 000

Gana

C Accra S 238 537 km² P 13 705 000

Gâmbia

C Banjul S 11 295 km² P 698 817

Gabão

C Libreville S 267 667 km² P 1 127 000

Mali

C Bamaco S 1 240 000 km² P 8 675 000

Malawi

C Lilongüe S 118 484 km² P 7 982 607

Madagascar

C Antananarivo S 587 041 km² P 10 886 000

I íhia

C Trípoli S 1 775 500 km² P 4 232 000

I ihéria

C Monróvia S 111 369 km² P 2 349 000

Lesoto

C Maseru S 30 355 km² P 1 619 000

Níger

C Niamei S 1 267 000 km² P 7 249 596

Namíbia

C Windhoek S 824 292 km² P 1 705 000

Moçambique

C Maputo S 799 380 km² P 14 548 000

Mauritânia

C Nouakchott S 1 030 700 km² P 1 916 000

Maurício

C Porto Louis S 2 040 km² P 1 004 000

Marrocos

C Rabat S 458 730 km² P 23 306 000

São Tomé e **Príncipe**

C São Tomé S 964 km² P 108 000

Ocidental

Saara

C El Aaiun S 266 000 km² P 165 000

Ruanda

C Kigali S 26 338 km² P 6 530 000

Rep. Centro-**Africana**

C Bangui S 622 984 km² P 2 704 000

Quênia

C Nairóbi S 580 367 km² P 22 936 000

Nigéria

C Lagos S 923 768 km² P 104 957 000

Sudão

C Cartum S 2 505 813 km² P 23 129 000

Suazilândia

C Mbabane S 17 363 km² P 712 000

Somália

C Mogadíscio S 637 657 km² P 6 866 000

Serra Leoa

C Freetown S 71 740 km² P 3 849 000

Senegal

C Dacar S 196 192 km² P 6 792 000

Seichelas

C Vitória S 453 km² P 67 000

Zâmbia

C Lusaka S 752 614 km² P 7 564 000

Zaire

C Kinshasa S 2 344 885 km² P 32 461 000

Uganda

C Kampala S 241 139 km² P 16 599 000

Tunísia

C Túnis S 163 610 km² P 7 626 000

Togo

C Lomé S 56 785 km² P 3 148 000

AMÉRICAS

Tanzânia

C Dodoma S 945 087 km² P 23 217 000

Barbados

C Bridgetown S 430 km² P 255 200

Bahamas

C Nassau S 13 939 km² P 244 000

Argentina

C Buenos Aires S 2 766 889 km² P 31 497 000

Antígua e Barbuda

C St. John's S 441,6 km² P 83 000

Bolívia

C La Paz P 6 928 499 7imbabwe

C Harare S 390 759 km² P 8 840 000

Colômbia

C Bogotá S 1 138 914 km² P 30 241 000

Chile

C Santiago S 756 626 km² P 12 961 032

Canadá

C Ottawa S 9 970 610 km² P 29 218 500

Brasil

C Brasília S 8 511 996 km² P 157 000 000

S 1 098 581 km²

Belize

C Belmopán S 22 965 km² P 179 814





COSTA RICA



CUBA





EL SALVADOR



EQUADOR



ESTADOS UNIDOS



GRANADA



GUATEMALA



GUIANA



HAITI



HONDURAS



JAMAICA



MÉXICO



NICARÁGUA



PANAMÁ



PARAGUAI



PERU



REPÚBLICA DOMINICANA



SANTA LÚCIA



SÃO CRISTÓVÃO E NEVIS



SÃO VICENTE E GRANADINAS



SURINAME



TRINIDAD E TOBAGO



URUGUAI



VENEZUELA





AFEGANISTÃO



ARÁBIA SAUDITA



ARMÊNIA





BAHRAIN



BANGLADESH



BRUNEI





CAMBOJA (EX KAMPUCHÈA)



CHINA



CORÉIA DO NORTE



CORÉIA DO SUL



EMIRADOS ÁRABES UNIDOS



FILIPINAS



GEÓRGIA



IEMEN



ÍNDIA



INDONÉSIA



IRÃ



IRAQUE



ISRAEL





JORDÂNIA



KASAQUISTÃO









PAQUISTÃO



MALDIVAS



MIANMA (EX-BIRMÂNIA)

QUIRGUISTÃO



SINGAPURA



SRI LANKA

OMÃ

TADIQUISTÃO

QATAR

FONTE: SIMIELLI, M. HELENA. GEOATLAS. 28ª ED. SÃO PAULO: ÁTICA, 1999.



Legenda

C = CAPITAL S = SUPERFÍC<u>I</u>E

S = SUPERFICIE P = POPULAÇÃO

Estados Unidos

C Washington S 9 372 614 km² P 248 255 000 **Equador**

C Quito S 283 561 km² P 10 203 722 El Salvador

C San Salvador S 21 393 km² P 5 107 000 **Dominica**

C Roseau S 750,6 km² P 81 200 Cuba

C Havana S 110 860 km² P 10 288 000 Costa Rica

C São José S 51 100 km² P 2 851 085

Jamaica

C Kingston S 10 991 km² P 2 409 000 **Honduras**

C Tegucigalpa S 112 088 P 4 656 000 Haiti

C Porto Príncipe S 27 750 km² P 5 523 000 Guiana

C Georgetown S 214 969 km² P 989 000 Guatemala

C Guatemala S 108 889 km² P 8 681 078 Granada

C St. George's S 344 km² P 113 000

República Dominicana

C São Domingo S 48 422 km² P 6 716 000 Peru

C Lima S 1 285 216 km² P 21 256 000 Paraguai

C Assunção S 406 752 km² P 4 007 000 Panamá

C Panamá S 77 082 km² P 2 274 000 Nicarágua

C Manágua S 139 000 km² P 3 622 000 México

C México S 1 906 691 km² P 84 274 992

Uruguai

C Montevidéu S 176 215 km² P 3 058 000 Trinidad e Tobago

C Port of Spain S 5 128 km² P 1 241 000 Suriname

C Paramaribo S 163 265 km² P 425 000 São Vicente e Granadinas

C Kingstown S 389,3 km² P 107 000 São Cristóvão e Nevis

C Basseterre S 261,6 km² P 48 000 Santa Lúcia

C Castries S 616 km² P 145 000

Azerbaijão

C Baku S 86 600 km² P 7 145 600 Armênia

C Jerevan S 29 800 km² P 3 305 000

Camboia

(ex Kampuchea)

Arábia Saudita

C Riad S 2 240 000 km² P 14 016 000 Afeganistão

C Cabul S 652 225 km² P 18 614 000 ÁSIA

Venezuela

C Caracas S 912 050 km² P 19 245 522

China

C Pequim S 9 571 300 km² P 1 096 140 000 O T

C Phom Penh S 181 035 P 7 864 000 Butão

C Timphu S 46 500 km² P 1 420 000 Brunei

C Bandar Seri Begawan S 5 765 km² P 233 800 Bangladesh

C Dacca S 143 998 km² P 104 532 000 Bahrain

C Manama S 677,9 km² P 430 000

lemen

C Sana S 536 869 km² P 11 240 000 Geórgia

C Tbilisi S 69 500 km² P 5 500 000 **Filipinas**

C Manila S 300 000 km² P 60 096 988 Emirados Árabes Unidos

C Abu Dhabi S 83 600 km² P 1 622 464 Coréia do Sul

C Seul S 99 091 km² P 42 082 000 Coréia do Norte

C Pieongyang S 120 538 km² P 21 390 000

Japão

C Tóquio S 377 748 km² P 122 091 000 Israel

C Jerusalém S 21 056 km² P 4 431 000 Iraque

C Bagdá S 438 317 km² P 17 053 000 Irã

C Teerã S 1 648 000 km² P 51 253 000 Indonésia

C Jacarta S 1 919 443 km² P 170 179 000 Índia

C Nova Délhi S 3 287 263 km² P 800 000 000

Malásia

C Kuala Lumpur S 330 434 km² P 16 921 000 Líbano

C Beirute S 10 452 km² P 2 828 000 Laos

C Vientiane S 236 800 km² P 3 875 000 **Kuwait**

C Al Kuwait S 17 818 km² P 1 873 000 Kasaquistão

C Alma-Alta S 2 717 300 km² P 16 538 000 Jordânia

C Amã S 97 740 km² P 3 791 000

Paquistão

C Islamabad S 803 943 km² P 109 434 000 Omã

C Mascate S 212 457 km² P 1 334 000 Nepal

C Katmandu S 147 181 km² P 18 004 000 Mongólia

C Ulan Bator S 1 565 000 km² P 2 028 000 Mianma (ex-Birmânia)

C Rangum S 676 552 km² P 39 350 000 Maldivas

C Male S 298 km² P 206 000

Tadiquistão

C Dusambe S 143 100 km² P 5 200 000 Sri Lanka

C Colombo S 65 610 km² P 16 361 000 Síria

C Damasco S 185 180 km² P 11 338 000 Singapura

C Singapura S 581 km² P 2 613 000 Quirguistão

C Bishkek S 198 500 km² P 4 372 000 Qatar

C Doha S 11 437 km² P 327 000





TAILÂNDIA



TAIWAN



TURQUEMENISTÃO



TURQUIA



UZBEQUISTÃO



VIETNÃ





ALBÂNIA



ALEMANHA



ANDORRA



ÁUSTRIA



BÉLGICA



BIELARUS



BÓSNIA-HERZEGOVINA



BULGÁRIA



CHIPRE



CROÁCIA



DINAMARCA



ESLOVÁQUIA



ESLOVÊNIA



ESPANHA



ESTÔNIA



FINLÂNDIA



FRANÇA



GRÉCIA



HOLANDA (PAÍSES BAIXOS)



HUNGRIA



IRLANDA



ISLÂNDIA



ITÁLIA



IUGOSLÁVIA



LETÔNIA



LIECHTENSTEIN



LITUÂNIA



LUXEMBURGO



MACEDÔNIA



MALTA



MOLDOVA



MÔNACO



NORUEGA



POLÔNIA



PORTUGAL





REPÚBLICA TCHECA



ROMÊNIA



RÚSSIA



SAN MARINO





UCRÂNIA



VATICANO



AUSTRÁLIA











NOVA ZELÂNDIA









TUVALU

VANUATU

OLIMPÍADAS



Legenda

CAPITAL SUPERFÍCIE

= POPULAÇÃO

Vietnã

C Hanói S 329 566 km² P 64 411 668

Uzbequistão

C Taskent S 447 400 km² P 19 906 000

Turquia

C Ancara S 779 452 km² P 57 163 085

Turquemenistão

C Aschabad S 488 100 km² P 3 621 000

Taiwan

C Taipé S 35 981 P 19 903 812 Tailândia

C Bangcoc S 513 115 km² P 55 448 000

Bélgica

C Bruxelas S 30 519 km² P 9 919 000

Áustria

C Viena S 83 855 km² P 7 773 000

Andorra

C Andorra-a-Velha S 467 km² P 48 000

Alemanha

C Berlim S 357 039 km² P 77 837 340

Albânia

C Tirana S 28 748 km² P 3 143 000

EUROPA

Dinamarca

C Copenhague S 43 080 km P 5 129 778

Croácia

C Zagreb S 56 538 km² P 4 681 000

Chipre

C Nicósia S 9 251 km² P 680 000

Bulgária

C Sófia S 110 912 km² P 8 976 255

Bósnia-Herzegovina

C Sarajevo S 51 129 km² P 4 443 000

Bielarus

C Minsk S 207 600 km² P 10 200 000

França

C Paris S 543 965 km² P 55 632 000

Finlândia

C Helsinki S 338 145 km² P 4 933 000

Estônia

C Tallin S 45 100 km² P 1 573 000

Espanha

C Madrid S 504 782 km² P 39 997 458

Eslovênia

C Liubliana S 20 251 km² P 1 943 000

Eslováquia

C Bratislava S 49 036 km² P 5 264 220

Itália

C Roma S 301 278 km² P 57 331 000

Islândia

C Reikjavik S 102 846 km² P 251 690

Irlanda

C Dublin S 70 283 km² P 3 543 000

Hungria

C Budapeste S 93 036 km² P 10 657 000

Holanda (Países Baixos)

C Amsterdã S 33 936 km² P 14 661 000 Grécia

C Atenas S 131 957 km² P 9 993 000

Macedônia

C Skopje S 25 700 km² P 2 090 000

Luxemburgo

C Luxemburgo S 2 586 km² P 374 900

Lituânia

C Vilnius S 65 200 km² P 3 690 000

Liechtenstein

C Vaduz S 160 km² P 28 181

Letônia

C Riga S 64 600 km² P 2 681 000

lugoslávia

C Belgrado S 102 173 km² P 10 411 000

Portugal

C Lisboa S 92 072 km² P 10 350 000

Polônia

C. Varsóvia S 312 683 km² P 37 664 000

Noruega

C Oslo S 323 883 km² P 4 233 486

Mônaco

C. Mônaco S 1,81 km² P 29 000

Moldova

C. Kisinev S 33 700 km² P 4 341 000

Malta

C. Valeta S 316 km² P 344 000

Suécia

C Estocolmo S 449 964 km² P 8 527 036

San Marino

C San Marino S 60.5 km² P 23 000

Rússia

C Moscou S 17 075 400 km² P 147 386 000

Romênia

C Bucarest S 237 500 km² P 22 936 000

República Tcheca

C Praga S 78 864 km² P 10 360 034

Reino Unido (Inglaterra, Escócia P. Gales, Irl. Norte)

C Londres S 244 103 km² P 57 065 400

Fiii

C Suva S 18 376 km² P 716 000

Austrália

C Canberra S 7 682 300 km² P 16 249 000

OCEANIA

Vaticano

C Vaticano S 0.44 km² P 1 000

Ucrânia

C Kiev S 603 700 km² P 51 704 000

Suíça

C Berna S 41 293 km² P 6 626 000

Papua Nova Guiné

C Port Moresby S 462 840 km² P 3 479 000

Nova Zelândia

C Wellington S 269 057 km² P 3 359 000

Nauru

C Nauru S 21,3 km² P 9 000

Micronésia

C Kolonia S 700 km² P 108 000

Kiribati

C Bairiki S 717 km² P 68 200

Ilhas Marshall

C Majuro S 180 km² P 43 355

Vanuatu

C Vila S 14 763 km² P 145 000

Tuvalu

C Vaiaku S 26 km² P 9 000

Tonga

C Nuku Alofa S 748 km² P 114 000

Samoa

C Ápia S 2 831 km² P 166 000

Salomão

C Honiara S 27 556 km² P 290 000